

CAVELIER

ABOGADOS

www.cavelier.com
cavelier@cavelier.com

EDIFICIO SISKI
CARRERA 4 No. 72 - 3º
BOGOTÁ 8, COLOMB

230
Teléfono: (57-1) 347 3611
Telefax: (57-1) 211 8650

Señor Director
DIRECCION DE NUEVAS CREACIONES
Superintendencia de Industria y Comercio
E. S. D.

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 11-001174- -00002-0000

Fecha: 2011-05-03 17:40:35 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act. 444 RESPUESTAREQUE Folios: 18

Trámite : 011
Evento : 378
Actuación : 444

Referencia : Expediente No. 11.001.174
Asunto : Solicitud de patente para **CONJUNTO DE CILINDRO CON
TRANCA AL QUE SE LE PUEDE CAMBIAR LA LLAVE**
Solicitante : **NEWFREY LLC**
Clase : E05B 009/010
Fecha de Solicitud : 06 de enero de 2011

CONTESTACION OFICIO No. 3925

1. Yo, Luz Clemencia de PAEZ, en mi condición de apoderada de la sociedad solicitante, **NEWFREY LLC**, doy contestación al requerimiento efectuado por este Despacho mediante Oficio No. **3925** notificado por fijación en lista el 04 de marzo de 2011, para lo cual presento los siguientes documentos:

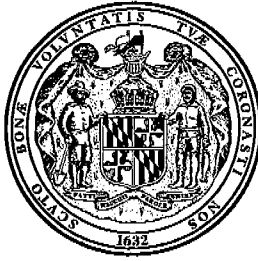
1.1. Un (1) documento en que consta la cesión del derecho a la patente efectuado por el inventor en favor de la sociedad **NEWFREY LLC**.

Se presenta este documento en copia certificada del original que fue debidamente suscrito, notariado y legalizado por Apostilla, junto con su correspondiente traducción oficial al español.

2. De acuerdo con lo anterior, comedidamente solicito a Usted proseguir con el trámite de este asunto y ordenar la publicación de la solicitud de la patente identificada en la referencia.

Señor Director,

Luz Clemencia de PAEZ
LUZ CLEMENCIA DE PAEZ
C.C. 35.456.344 de Usaquén
T.P.A. No. 23.555



The State of Maryland

Office of the Secretary of State

Apostille

(Convention de La Haye du 5 Octobre 1961)

1. Country: United States of America
This public document
2. has been signed by **Julie L. Ensor**
3. acting in the capacity of **Clerk of the Circuit Court for Baltimore County**
4. bears the seal/stamp of the **Circuit Court for Baltimore County**

Certified

5. at Annapolis, Maryland
6. the **29th day of March, 2011**
7. by The Secretary of State of Maryland
8. **No. 277562**

9. Seal



10. Signature

Secretary of State



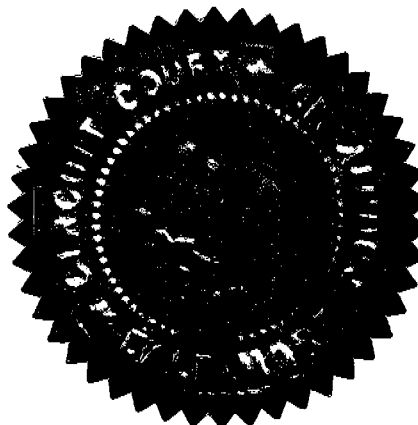
State of Maryland, Baltimore County, to-wit:

I, **JULIE L. ENSOR**, Clerk of the Circuit Court for Baltimore County, Maryland, a court of record,
do hereby certify that **MARY LEE PRICE**
was a commissioned/appointed and qualified a Notary Public commencing on **08/30/2010** . In Testimony

Whereof, I have hereunto set my hand and affixed the seal of the Court this 29th day of March , 2011 .

Julie L. Ensor *JL*

Clerk of the Circuit Court For Baltimore County, Maryland



25

COLOMBIA

FORMALIZATION OF NATIONAL PHASE OF PCT/US08/070757 REKEYABLE LOCK CYLINDER ASSEMBLY

APPLICANT DOCKET: 6416-03

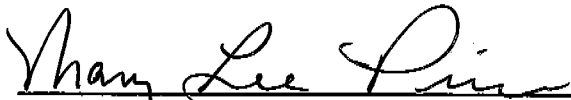
I HEREBY CERTIFY that the attached is a true and accurate copy of the original Assignment filed in connection with U.S. Patent Application No. 12/137323, which is the priority claimed in the above National Phase application. As stated in the attached document, assignment of patent rights includes all foreign countries.


Richard J. Veltman
Senior Group Patent Counsel
Stanley Black & Decker, Inc.
701 East Joppa Road TW199
Towson, MD 21286 USA

3/22/2011
Date

STATE OF MARYLAND COUNTY OF BALTIMORE

I, MARY LEE PRICE, a Notary Public for the State of Maryland, do hereby certify that on this 22nd day of March, 2011, personally appeared before me RICHARD J. VELTMAN, known to me to be the person whose name is subscribed to the foregoing instrument, and swore and acknowledged to me that he executed the same for the purpose and in the capacity therein expressed, and that the statements contained therein are true and correct.


Mary Lee Price
My Commission Expires: September 9, 2014

TO: TAYLOR & AUST, P.C. COMPANY: 12029 E. WASHINGTON STREET



UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

UNDER SECRETARY OF COMMERCE FOR INTELLECTUAL PROPERTY AND
DIRECTOR OF THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

500554158A

JUNE 12, 2008

PTAS

TAYLOR & AUST, P.C.
12029 E. WASHINGTON STREET
INDIANAPOLIS, IN 46229UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE
NOTICE OF RECORDATION OF ASSIGNMENT DOCUMENT

THE ENCLOSED DOCUMENT HAS BEEN RECORDED BY THE ASSIGNMENT DIVISION OF THE U.S. PATENT AND TRADEMARK OFFICE. A COMPLETE MICROFILM COPY IS AVAILABLE AT THE ASSIGNMENT SEARCH ROOM ON THE REEL AND FRAME NUMBER REFERENCED BELOW.

PLEASE REVIEW ALL INFORMATION CONTAINED ON THIS NOTICE. THE INFORMATION CONTAINED ON THIS RECORDATION NOTICE REFLECTS THE DATA PRESENT IN THE PATENT AND TRADEMARK ASSIGNMENT SYSTEM. IF YOU SHOULD FIND ANY ERRORS OR HAVE QUESTIONS CONCERNING THIS NOTICE, YOU MAY CONTACT THE EMPLOYEE WHOSE NAME APPEARS ON THIS NOTICE AT 571-272-3350. PLEASE SEND REQUEST FOR CORRECTION TO: U.S. PATENT AND TRADEMARK OFFICE, MAIL STOP: ASSIGNMENT SERVICES BRANCH, P.O. BOX 1450, ALEXANDRIA, VA 22313.

RECORDATION DATE: 06/11/2008

REEL/FRAME: 021081/0990
NUMBER OF PAGES: 4BRIEF: ASSIGNMENT OF ASSIGNOR'S INTEREST (SEE DOCUMENT FOR DETAILS).
DOCKET NUMBER: 6416-03/B&D0031.US

ASSIGNOR:

CHONG, GERALD B

DOC DATE: 06/05/2008

ASSIGNEE:

NEWFREY, LLC
1207 DRUMMOND PLAZA
NEWARK, DELAWARE 19711

SERIAL NUMBER: 12137323

FILING DATE:

PATENT NUMBER:

ISSUE DATE:

TITLE: REKEYABLE LOCK CYLINDER ASSEMBLY

USPTO

6/12/2008 8:51:42 AM PAGE 3/004 Fax Server

TO: TAYLOR & AUST, P.C. COMPANY: 12029 E. WASHINGTON STREET

235

021081/0990 PAGE 2

ASSIGNMENT SERVICES BRANCH
PUBLIC RECORDS DIVISION

CALIFORNIA ALL-PURPOSE ACKNOWLEDGMENT

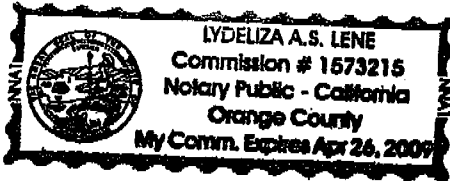
State of California

County of ORANGE

On JUNE 5, 2008 before me, LYDELIZA A.S. LENE, NOTARY PUBLIC

personally appeared GERALD B. CHONG

Name(s) of Signer(s)



who proved to me on the basis of satisfactory evidence to be the person(s) whose name(s) is/are subscribed to the within instrument and acknowledged to me that he/she/they executed the same in his/her/their authorized capacity(ies), and that by his/her/their signature(s) on the instrument the person(s), or the entity upon behalf of which the person(s) acted, executed the instrument.

I certify under PENALTY OF PERJURY under the laws of the State of California that the foregoing paragraph is true and correct.

WITNESS my hand and official seal.

Signature

Lydeliza A.S. Lene

Signature of Notary Public

Place Notary Seal Above

OPTIONAL

Though the information below is not required by law, it may prove valuable to persons relying on the document and could prevent fraudulent removal and reattachment of this form to another document.

Description of Attached Document

Title or Type of Document: _____

Document Date: _____ Number of Pages: _____

Signer(s) Other Than Named Above: _____

Capacity(ies) Claimed by Signer(s)

Signer's Name: _____

- ☐ Individual
☐ Corporate Officer — Title(s): _____
☐ Partner — ☐ Limited ☐ General
☐ Attorney in Fact
☐ Trustee
☐ Guardian or Conservator
☐ Other: _____

Signer Is Representing: _____

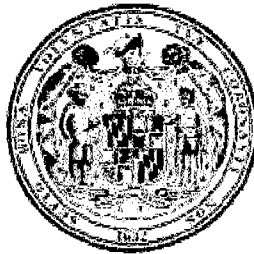
RIGHT THUMBPRINT
OF SIGNER
Top of thumb here

Signer's Name: _____

- ☐ Individual
☐ Corporate Officer — Title(s): _____
☐ Partner — ☐ Limited ☐ General
☐ Attorney in Fact
☐ Trustee
☐ Guardian or Conservator
☐ Other: _____

Signer Is Representing: _____

RIGHT THUMBPRINT
OF SIGNER
Top of thumb here



El Estado de Maryland
Oficina de la Secretaría de Estado

Apostilla

(Convención de La Haya de Octubre 5 de 1961)

1. País: Estados Unidos de América
- Este documento público
2. ha sido firmado por **Julie L. Ensor**
3. actuando en calidad de **Secretaria del Tribunal del Circuito para el Condado de Baltimore**
4. lleva el sello/timbre de **Tribunal del Circuito para el Condado de Baltimore**

Certifica

5. en Annapolis, Maryland
6. el 29 de marzo, 2011
7. por El Secretario de Estado de Maryland
8. No. 277562
9. Sello
10. Firma



(Aparece firma)
Secretario de Estado

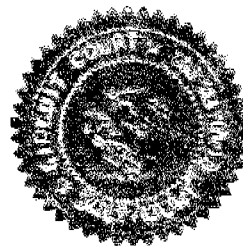
MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES
NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD
DEL TEXTO
1064810
RECEIVED
COPIA PARA
DOCUMENTO DE EMPEÑO
LAS FUNCIONES INDICADAS
MAR 19 2011
ESTADO DE MARYLAND



Estado de Maryland, Condado de Baltimore, a saber:

Yo JULIE L. ENSOR Secretaria del Tribunal del Circuito para el Condado de Baltimore, Maryland, un tribunal del registro, certifico por la presente que **MARY LEE PRICE** es un Notario Público comisionado/nombrado y calificado a partir del **08/30/2010**. En Testimonio de lo Cual, Yo pongo mi firma y fijo el sello del tribunal este día 29 de marzo, 2011.

(Aparece firma)



Secretario del Tribunal del Circuito para el Condado de Baltimore, Maryland

Sergio Eleuterio Latorre Mendoza
Traductor e Interpreté Oficial
Resol. No. 2839 Minjusticia 1991

COLOMBIA**FORMALIZACIÓN DE LA FASE NACIONAL DE LA PCT/US08/070757****ENSAMBLE DE CILINDRO DE CERRADURA INTERCAMBIABLE****EXPEDIENTE DEL SOLICITANTE: 6416-03**

Yo CERTIFICO que el documento adjunto es una copia fiel y exacta de la Cesión original presentada en relación con la Solicitud de la Patente EE.UU. No. 12/137323, que es la prioridad reivindicada en la solicitud de Fase Nacional anterior. Como se indica en el documento adjunto, la cesión de los derechos de patente incluyen todos los países extranjeros.

(Aparece firma)

Richard J. Veltman

Grupo Senior de Abogados de Patentes

Stanley Black & Decker, Inc.

701 East Joppa Road TW199

Towson, MD 21286 EE.UU.

3/22/2011

Fecha

ESTADO DE MARYLAND**CONDADO DE BALTIMORE**

Yo, MARY LEE PRICE, un Notario Público del Estado de Maryland, por la presente certifico que en este día 22 de marzo, 2011, compareció ante mí RICHARD J. VELTMAN, conocido por mí que es la persona cuyo nombre se suscribe en el instrumento anterior, y juró y reconoció que él firmó el mismo con el propósito y en la calidad que allí se expresan, y que las declaraciones que este contiene son fieles y exactas.

(Aparece firma)

Mary Lee Price

Mi comisión Expira: Septiembre 9, 2014

Sergio Eleuterio Jarama Mendoza
Traductor e Interpreté Oficial
Resol. No. 2879 Minjusticia 1991

USPTO 6/12/2008 8:51:42 AM PÁGINA 2/004 Servidor de Fax
PARA: TAYLOR & AUST, P.C. COMPAÑÍA: 12029 E. WASHINGTON STREET



OFICINA DE MARCAS Y PATENTES DE LOS ESTADOS UNIDOS

BAJO LA SECRETARÍA DE COMERCIO PARA PROPIEDAD INTELECTUAL Y
DIRECTOR DE LA OFICINA DE MARCAS Y PATENTES DE LOS ESTADOS UNIDOS

JUNIO 12, 2008

PTAS



500584158

TAYLOR & AUST, P.C.
12029E. WASHINGTON STREET
INDIANÁPOLIS, IN 46229

OFICINA DE MARCAS Y PATENTES DE LOS ESTADOS UNIDOS

AVISO DE REGISTRO DE DOCUMENTO DE CESIÓN

EL DOCUMENTO INCLUIDO SE HA REGISTRADO POR LA DIVISIÓN DE CESIÓN DE LA OFICINA DE MARCAS Y PATENTES DE LOS ESTADOS UNIDOS. UNA COPIA DE MICROFILM COMPLETA ESTÁ DISPONIBLE EN LA SALA DE BÚSQUEDA DE CESIONES EN EL NÚMERO DE CUADRO Y RIEL REFERENCIADO ADELANTE.

POR FAVOR REVISE TODA LA INFORMACIÓN CONTENIDA EN ESTE AVISO. LA INFORMACIÓN CONTENIDA EN ESTE AVISO DE INSCRIPCIÓN REFLEJA LOS DATOS PRESENTADOS EN EL SISTEMA DE CESIÓN DE MARCAS Y PATENTES. SI USTED ENCUENTRA ERRORES O TIENE PREGUNTAS QUE SE RELACIONAN CON ESTE AVISO, PUEDE CONTACTAR AL EMPLEADO CUYO NOMBRE APARECE EN ESTE AVISO EN 571-272-3350. POR FAVOR ENVÍE PETICIÓN PARA CORRECCIÓN A: OFICINA DE MARCAS Y PATENTES DE

Sergio Eleuterio Latorre Mendoza
Traductor e Interpreté Oficial
Resol. No. 2839/Minjusticia 1991

243

LOS ESTADOS UNIDOS, PARADA DE CORREO: DIVISIÓN DE SERVICIOS
DE CESIÓN, P.O. BOX 1450, ALEXANDRIA, VA 22313.

FECHA DE INSCRIPCIÓN: 06/11/2008 CARRETE/CUADRO: 021081/0990

NÚMERO DE PAGINAS: 4

RESUMEN: CESIÓN DE INTERÉS DEL CEDENTE (VER DOCUMENTOS PARA
DETALLES).

NÚMERO DE EXPEDIENTE: 6416-03/B&D0031.US

CEDENTE

CHONG, GERALD B

FECHA DOC: 06/05/2008

CESIONARIO:

NEWFREY, LLC

1207 DRUMMOND PLAZA

NEWARK, DELAWARE 19711

NÚMERO DE SERIE: 12137323

FECHA DE PRESENTACIÓN:

NÚMERO DE PATENTE:

FECHA DE PUBLICACIÓN:

TÍTULO: ENSAMBLE DE CILINDRO DE CERRADURA INTERCAMBIABLE

021081/0990 PAGINA 2

DEPARTAMENTO DE SERVICIOS DE CESIÓN
DIVISIÓN DE REGISTROS PÚBLICOS

P.O. Box 1450, Alexandria, Virginia 22313-1450 - www.USPTO.GOV

Sergio Eleuterio Latorre Mendoza
Traductor e Interpreté Oficial
Resol. No. 2839 Minjusticia 1991

CESIÓN

POR CUANTO, Yo, Gerald B. Chong, con domicilio en 18805 Leesbury Way, Row-land Heights, CA 91748, he inventado ciertas mejoras en:

ENSAMBLE DE CILINDRO DE CERRADURA INTERCAMBIABLE
descrito y reivindicado en una solicitud para Títulos de Patentes de los Estados Unidos de América al respecto, dicha solicitud ha sido legalizada por mí y presentada simultáneamente con esta;

POR CUANTO, NEWFREY, LLC, una sociedad constituida y que existe bajo las leyes del Estado de Delaware, que tiene un lugar de negocios en 1207 Drumond Plaza, Newark, Delaware 19711, adquiere los derechos, títulos e intereses en y para dicha invención y dicha solicitud para Títulos de Patentes;

AHORA, POR LO TANTO, en consideración de la suma de UN DÓLAR (\$ 1.00) que me han entregado, y de la contraprestación susceptible de valor pecuniario, acto del que la presente es suficiente recibo, Yo por la presente cedo, vendo, transfiero y establezco en dicha NEWFREY, LLC, sus sucesores y cesionarios, todo los derechos, títulos e intereses plenos, totales y exclusivos, para el territorio de los Estados Unidos de América y para todos los países extranjeros, en y para dicha invención, según lo descrito en la solicitud identificada anteriormente, y en y para dicha solicitud y cualesquier divisiones o continuaciones o continuaciones en parte de la misma o sustituciones de la misma que se puedan presentar, y en y para cualesquier patentes o republicaciones, renovaciones o extensiones de las mismas que se puedan otorgar en dicha solicitud o para dicha invención, y en y para cualquier solicitud de patente que se puede presentar en dicha invención en los países diferentes a los Estados Unidos de América y cualesquier patentes otorgadas a los mismos, dicha invención, solicitudes y Títulos de Patente se celebran y disfrutan por dicha NEWFREY, LLC, y sus sucesores o cesionarios, hasta el final del término o términos para los cuales

Sergio Eleuterio Lafont Mendona
Traductor e Interpreté Oficial
Resol. No. 2839/Minjusticia 1991

246

RECONOCIMIENTO DE CALIFORNIA PARA TODOS LOS PROPÓSITOS

Estado de California }

Condado de ORANGE }En JUNIO 5, 2008 ante mi, LYDELIZA A.S. LENE NOTARIO PÚBLICO

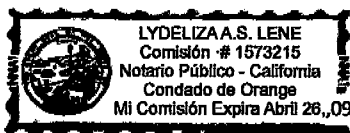
Fecha

Aquí inserte Nombre y Cargo del Funcionario

personalmente compareció

GERALD B. CHONG

Nombre del Signatario



quien probó ante mí sobre la base de evidencia satisfactoria ser la persona cuyo nombre se suscribe dentro del instrumento y reconoció ante mí que él legalizó el mismo en su calidad de persona autorizada, y que mediante su firma en el instrumento la persona o la entidad a nombre de la cual la persona actúa, legaliza el instrumento.

Yo certifico bajo PENA DE PERJURIO de acuerdo con las leyes del Estado de California que el párrafo anterior es fiel y exacto.

EN TESTIMONIO DE LO CUAL firmo y coloco mi sello oficial.

FIRMA aparece firma

Coloque Sello de Notario arriba

Firma del Notario Público

OPCIONAL

Aunque no se requiere la información a continuación por ley, esta puede resultar valiosa para las personas que se basan en el documento y de esta forma puede evitar la remoción y la reinserción fraudulenta a otro documento

Descripción del Documento Adjunto

Título o Tipo de Documento: _____

Sergio Clemente Lopez Mendonza
 Traductor e Interpretador Oficial
 Resol. No. 2839 Minjusticia 1991

2020
Bogotá D.C.,

Doctor(a)
SUAREZ DE PAEZ LUZ CLEMENCIA
Apoderado(a) y/o Representante de
NEWFREY LLC.

REFERENCIA	Radicación No.	11 1174
	Solicitud internacional	PCT/US2008/070757
	Fecha inicio fase nacional	11/01/2011
	Trámite	11
	Evento	378
	Actuación	416
	Oficio No.	13921
	Folios	1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC,

06 SET. 2011


JOSE LUIS SALAZAR LOPEZ
Director de Nuevas Creaciones (c)

jesanch1